

A Passion for Hunting ****

PILISI PARKERDŐ - HUNGARY

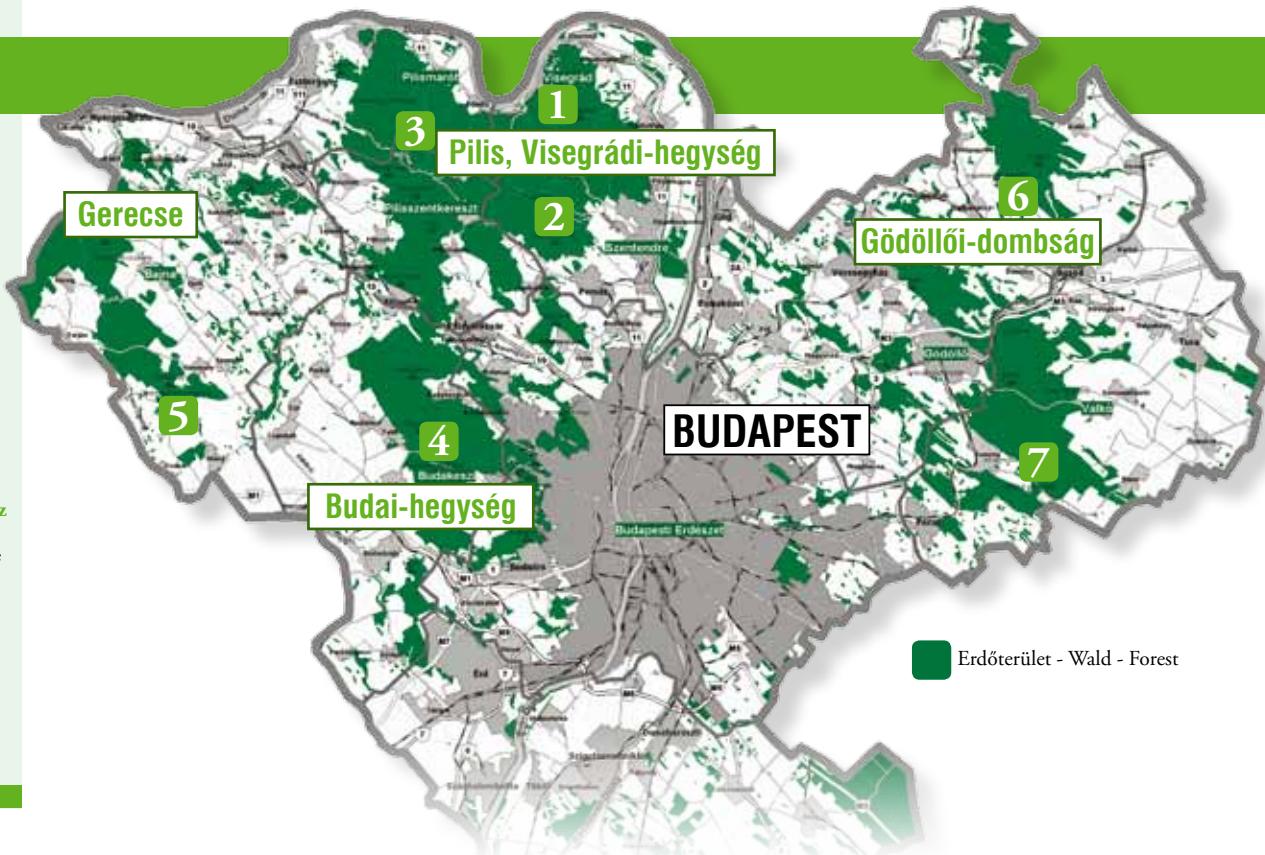


ÁRJEGYZÉK - PREISLISTE - PRICELIST



PILISI PARKERDŐ
PARKERDÓ AZ EMBERÉRT

2024/2025
2024.03.01. – 2025.02.28.



A Passion for Hunting
PILISI PARKERDŐ HUNGARY * * * *

WWW.PILISHUNTING.COM

KEDVES VADÁSZOK!

Üdvözöljük Önöket a Pilisi Parkerdő Zrt-nél!

Mielőtt nekilátnának áraink áttanulmányozásához, kérjük, hogy olvassák el az általános tudnivalókat. Belföldi bérvadászatot csak érvényes vadászjeggyel, fegyvertartási engedéllyel – íjász-vadászat esetén az előírt vizsgával és íjász vadászjeggyel – rendelkező magyar állampolgár vehet igénybe.

A visszaigazolt vadászat a szerződésben rögzített határidőben lemondható, ezen határidőn belüli lemondás esetén a szerződésben rögzített meghiúsulási kötbér fizetendő. Trófeás vad kilövése esetén (kivéve a vadkan) a kísérő vadász által becsült trófea mérete $\pm 15\%$ -kal térhet el a szerződésben meghatározott trófeamerettől. A vadászvendégnek ezen az eltérésen belül kell az elejett trófeának megfelelő árat az érvényes árjegyzék szerint kifizetnie. Amennyiben a vadászvendég a szerződésben megállapodottan nagyobb trófeájú vad elejtésére határozza el magát a vadászat közben a területen, azt írásban, egy külön nyomtatvány kitöltésével és aláírással megteheti. Ezt a nyomtatványt a lőjegyzék mellékleteként kell kezelní. Az elszámolás alapja a minden fél által a vadászat és/vagy a szolgáltatás igénybevételének befejezését követően aláírt lőjegyzék.

Trófeás vad (gímbika, dámbika, özbak, muflonkos) és vadkan esetében
a vadászati hatóság általi trófeabírálaton végzett mérés képezi az elszá-

molás alapját. A vadászati árjegyzékben szereplő vadelejtési díjak tartalmazzák a trófea kikészítésének és bírálatának a díját.

Utólagos reklamációt nem fogadunk el, ezért kérjük, hogy az esetleges észrevételt, reklamációt a lőjegyzéken jelezze.

Az euróban megadott árak forintra történő átszámítása a vadászat befejező napján érvényes MNB deviza középfolyamán történik. A számlát kiegylítheti a helyszínen, továbbá csekkel vagy átutalással.

A Pilisi Parkerdő Zrt. vadászterületei adottságaiakban nagymértékben különböznek, ennek megfelelően I. kategóriás (kiemelt), II. kategóriás, valamint III. kategóriás területeket különböztetünk meg.

A I. kategóriás területek közé a Bajnai Erdészet területe, a Gödöllői Erdészet galgamácsai területe, a Valkói Erdészet vadászterületei, illetve a Budakeszi Erdészet vadaskertje tartoznak.

A II. kategóriás területek közé a Pilis-, Visegrádi-, valamint a Budai-hegység területei, nevezetesen a Szentendrei Erdészet, a Visegrádi Erdészet, a Pilisszentkereszti Erdészet vadászterületei, a Budakeszi Erdészet szabadterülete, valamint a Gödöllői Erdészet 'Babat' és 'Jakab' elnevezésű vadászterületei tartoznak.

A III. kategóriás területek közé a Budapesti Erdészet vadászterületei, a Bu dakeszi Erdészet 'Kis-Szénások' elnevezésű és a Valkói Erdészet 'Isaszeg külső' elnevezésű vadászterületei tartoznak.

Az árak az általános forgalmi adót tartalmazzák.

Az árváltoztatás jogát fenntartjuk.

Vadászüdvözlettel: Pilisi Parkerdő Zrt.



LIEBE JAGDGÄSTE!

Herzlich willkommen bei der Pilis Parkforst AG!

Bevor Sie sich in unsere Preisliste vertiefen, möchten wir Ihnen ein paar wichtige Informationen geben.

Nur die ausländischen Jäger dürfen in Ungarn jagen, die im Besitz einer gültigen ungarischen Jagdkarte und eines Jagdvertrages sind. Der zugesagte Jagd kann in dem Vertrag festgelegten absagefrist abgesagt werden. In diesem Fall muss der Absageschadenersatz bezahlt werden. Bei Trophäenwild (ausser dem Keiler) kann die Trophäengrösse um $\pm 15\%$ von der vertraglich festgelegten vereinbarten Grösse abweichen. Der Jagdgast muss innerhalb dieser Toleranz den Preis bezahlen, der in der Preisliste ausgewiesen ist. Der Jagdgast kann sich während der Jagd um einen grösseren Trophäenwild, wie im Vertrag festgelegt wurde, entscheiden, nach dem er eine separate Formular ausgefüllt und unterschrieben hat. Diese Formular soll zur Abschussliste angehängt werden. Nach der Jagd müssen Sie im Revier die Abschussliste unterzeichnen. Darin sind alle getätigten Abschüsse bzw. alle an Sie erbrachten Dienstleistungen aufgeführt. Bitte beachten Sie, dass Sie mit Ihrer Unterschrift deren Richtigkeit bestätigen.

Im Fall vom Trophäenwild (Rothirsch, Damhirsch, Rehbock, Muffelwidder) und Keiler bildet die Vermessung während des Trophäenurteils durch die Jagdbehörde die Abrechnungsgrundlage. Die Erlegungsgebühren in der

Jagdpreisliste enthalten die Gebühr der Fertigstellung und der Beurteilung der Trophäe.

Nachträgliche Reklamationen werden nicht anerkannt, daher ersuchen wir Sie, etwaige Reklamationen in der Abschussliste zu vermerken.

Die Abrechnung erfolgt in Euro. Umgerechnet wird zum Mittelkurs der Ungarischen Nationalbank, der am letzten Tag der Jagd gültig ist. Die Rechnung kann in bar an Ort und Stelle, per Scheck oder per Überweisung beglichen werden.

Die Gegebenheiten der Jagdgebiete von Pilis Parkforst AG sind in großem Maße verschieden.

Kategorie I.: die Gebiete, die über ausgezeichneten Gegebenheiten verfügen, nämlich die Jagdgebiete der Forstämter Bajna, Gödöllő (Galgamácsa Jagdgebiet) und Valkó, bzw. das Wildgatter von Forstamt Budakeszi

Kategorie II.: die Gebiete der Pilis-Visegrader und der Budaer Gebirge nämlich die Jagdgebiete der Forstämter Szentendre, Vízsegrád, Pilisszentkereszt, freie Wildbahn von Forstamt Budakeszi, sowie Jagdgebiet 'Babat' und 'Jakab' von Forstamt Gödöllő.

Kategorie III.: die Jagdgebiete der Forstamt Budapest, das Jagdgebiet 'Kis-Szénások' (Forstamt Budakeszi), das "äusseres Jagdgebiet Isaszeg" (Forstamt Valkó).

Alle Preise beinhalten Mehrwertsteuer.

Das Recht der Preisveränderung wird vorbehalten!

Mit vorzüglicher Hochachtung und Waidmannsheil!

Pilis Parkforst AG

DEAR HUNTERS!

Welcome to the Pilis Park Forestry Company!

You are kindly requested to carefully read the general information before studying our price list.

Obligatory ordered and confirmed hunt can be cancelled before the time limit included in the agreement at the latest. Any cancellation of hunts after these terms is subject to the cancellation fee. In case of bringing down a trophy game (with the exception of the wild boar) the trophy size estimated by officinal hunter before the shooting may differ from the trophy size specified in the hunting contract with maximum $\pm 15\%$. Within this difference the hunter is expected to pay the price according to exact size of the trophy in the pricelist. In the case the hunter decides to bag a game with a trophy exceeds the originally agreed limit, the hunter has to fill out a statement form about accepting the difference according to the price list before the shooting. When the hunting ends, each and every game bagged along with the services received – as the basis of the payment – will be taken up in a shooting list which then will be signed by both parties.

In the case of wild trophies (red deer, fallow deer, roe deer, mouflon) and wild boar, the measurement on the basis of the official trophy judging by the hunting authority is the basis of the settlement. The shooting rates in the hunting price list include the fee for finishing and judging the trophy.

Before signing the shooting list, would you please check the correctness of the given data, as we do not accept any complaint at a later date. Therefore, any comment or claim is advised to be indicated in the shooting list.

Our price list is based on EUR currency and the payment should be settled in EUR, but we also accept every convertible currency. The invoice can be settled either on the site, or by cheque or bank transfer. The prices in our price list include Value Added Tax (VAT), but in case of a trophy export into non-EU member countries the rate of tax is zero per cent (0 %).

The hunting areas of Pilis Park Forestry Company are rather diverse as for their main features and characteristics. According to the quality and the features of the hunting areas, three categories are distinguished.

Category I.: the most prominent areas of Pilis Park Forestry Company, namely the areas of the Forestry Units of Bajna, Gödöllő (Galgamácsa area) and Valkó, and the fenced game reserve of Budakeszi Forestry Unit

Category II.: the areas of the Forestry Units of Szentendre, Visegrád, Pilisszentkereszt, the open areas of Budakeszi Forestry Unit, the 'Babat' and 'Jakab' hunting area of Gödöllő Forestry Unit.

Category III.: the areas of Budapest Forestry Unit, the protected area 'Kis-Szénások' (Budakeszi Forestry Unit), the protected area 'outskirts Isaszeg' (Valkó Forestry Unit).

Our prices include Value Added Tax (VAT).

The right of price modification is reserved.

With Hunter Greetings: Pilis Park Forestry Company



GÍMSZARVAS - ROTWILD - RED DEER



Gímbika

Trófeasúly

Rothirsch

Geweihgewicht

Stag

Weight of antlers

| I. kategória/Kategorie/category | kg | € | €/10 g |
|---------------------------------|---------|---------|--------|
| > 2,99 | 685.- | | |
| 3,00 – 3,99 | 690.- | + 3.- | |
| 4,00 – 4,99 | 990.- | + 4.- | |
| 5,00 – 5,99 | 1390.- | + 6.- | |
| 6,00 – 6,99 | 1990.- | + 8.- | |
| 7,00 – 7,99 | 2790.- | + 12.- | |
| 8,00 – 8,99 | 3990.- | + 14.- | |
| 9,00 – 9,99 | 5390.- | + 24 .- | |
| 10,00 – 10,99 | 7790.- | + 50.- | |
| 11,00 < | 12790.- | + 60.- | |

| II. kategória/Kategorie/category | kg | € | €/10 g |
|----------------------------------|---------|--------|--------|
| > 2,99 | 345.- | | |
| 3,00 – 3,49 | 500.- | | |
| 3,50 – 3,99 | 615.- | | |
| 4,00 – 4,49 | 790.- | | |
| 4,50 – 4,99 | 1080.- | | |
| 5,00 – 5,99 | 1090.- | + 7.- | |
| 6,00 – 6,99 | 1790.- | + 9.- | |
| 7,00 – 7,99 | 2690.- | + 9.- | |
| 8,00 – 8,99 | 3590.- | + 11.- | |
| 9,00 – 9,99 | 4690.- | + 16.- | |
| 10,00 – 10,99 | 6290.- | + 40.- | |
| 11,00 < | 10290.- | + 50.- | |

Vadászati idény: 09.01. - 01.31.

Az **agancstömeg** mérése nagykoponyával és felső fogssorral történik. Az ár alapja a trófeabírálaton megállapított, kifőzés utáni 24 órás nagykoponyás tömeg. Az agancshoz térités nélkül hozzátarozik a gyöngyfog is.

Sebzés: A kísérő hivatásos vadász által becsült trófeasúly után fizetendő kilóbéli díj 50 %-a.

A Budakeszi Erdészeti vadaskertjében az I. kategóriás elejtési díj 90%-a fizetendő.

Jagdzeit: 01.09. - 31.01.

Das **Geweihgewicht** wird mit großem Schädel und dem Oberkiefer gemessen. Der Preis basiert auf dem 24-Stunden-Schädelgewicht nach dem Abkochen, was bei der Trophäenbewertung bestimmt wird. Zum Geweih gehören auch die Grandeln, die dem Jäger kostenlos überreicht werden.

Anschwessen: 50 % der Abschussgebühr des vom Berufsjäger geschätzten Trophäengewichtes.

Im Wildpark der Forstamt Budakeszi ist 90% des I. Kategorie Preises zu bezahlen.

Hunting season: 01.09. - 31.01.

Antler mass is measured with a large skull (upper jaw). The basis of the prices is the weight of the skull 24 hours after cooking, determined by the official trophy judging. Grandels (fangs) are considered part of the trophy with no additional charge.

Wounding: 50 % of the shooting price based on the estimated weight of the trophy.

90% of the I. category hunting fee is the payable in the fenced game reserve of Budakeszi Forestry Unit.



| | | | I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|--|--|---|-------------------|--------------------|
| Tehén, ünő elejtés | Abschuss von Alttier, Schmaltier | Shooting rate of hind, young hind | 150.- € | 100.- € |
| Borjú elejtés | Abschuss von Kalb | Shooting rate of calf | | |
| Vadászati idény | Jagdzeit | Hunting season | 09.01.-02.28. | 09.01.-02.28. |
| Egyéni kíséret (fő/alkalom/terület) | Die individuelle Führung (Jäger/Gelegenheit/Revier) | Individual cortege (hunter/occasion/range) | 25.- € | 25.- € |

Sebzés az elejtési díj 50%-a.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr.

Wounding: 50 % of the shooting price.

DÁMVAD - DAMWILD - FALLOW DEER



Dámbika

Trófeasúly

| I. kategória/Kategorie/category | kg | € | €/10g |
|---------------------------------|--------|--------|-------|
| > 1,99 | 670.- | | |
| 2,00 – 2,49 | 690.- | + 7.- | |
| 2,50 – 2,99 | 1040.- | + 7.- | |
| 3,00 – 3,49 | 1390.- | + 13.- | |
| 3,50 – 3,99 | 2040.- | + 23.- | |
| 4,00 – 4,49 | 3190.- | + 46.- | |
| 4,50 < | 5490.- | + 58.- | |

Vadászati idény: 10.01. - 02.28.

Az **agancstömeg** mérése nagykoponyával és felső fogossal történik. Az ár alapjá a trófeabírálaton megállapított, kifőzés utáni 24 órás nagykoponyás tömeg.

Sebzés: A kísérő hivatásos vadász által becsült trófeasúly után fizetendő kilovési díj 50 %-a.

Damhirsch

Geweihgewicht

Fallow buck

Weight of antlers

| II. kategória/Kategorie/category | kg | € | €/10g |
|----------------------------------|--------|--------|-------|
| > 1,99 | 535.- | | |
| 2,00 – 2,49 | 600.- | + 6.- | |
| 2,50 – 2,99 | 900.- | + 6.- | |
| 3,00 – 3,49 | 1200.- | + 12.- | |
| 3,50 – 3,99 | 1800.- | + 21.- | |
| 4,00 – 4,49 | 2850.- | + 42.- | |
| 4,50 < | 4950.- | + 61.- | |

Jagdzeit: 01.10. - 28.02.

Das **Geweihgewicht** wird mit großem Schädel und dem Oberkiefer gemessen. Der Preis basiert auf dem 24-Stunden-Schädelgewicht nach dem Abkochen, was bei der Trophäenbewertung bestimmt wird.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr des vom Berufsjäger geschätzten Trophäengewichtes.

Hunting season: 01.10. - 28.02.

Antler mass is measured with a large skull (upper jaw). The basis of the prices is the weight of the skull 24 hours after cooking, determined by the official trophy judging.

Wounding: 50 % of the shooting price based on the estimated weight of the trophy.



| | | | I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|--|--|---|-------------------|--------------------|
| Tehén, ünő elejtés | Abschuss von Damtier, Schmaltier | Shooting rate of doe, young doe | 140.- € | 100.- € |
| Borjú elejtés | Abschuss von Kalb | Shooting rate of fawn | | |
| Vadászati idény | Jagdzeit | Hunting season | 10.01. - 02.28. | 10.01. - 02.28. |
| Egyéni kíséret (fő/alkalom/terület) | Die individuelle Führung (Jäger/Gelegenheit/Revier) | Individual cortege (hunter/occasion/range) | 25.- € | 25.- € |

Sebzés az elejtési díj 50%-a.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr. Wounding: 50 % of the shooting price.

MUFLON - MUFFELWILD - MOUFLON



Muflonkos

Csigahossz

| I. kategória/Kategorie/category | cm | € | €/cm |
|---------------------------------|--------|---------|------|
| > 49,95 | 565.- | | |
| 50 – 59,95 | 565.- | + 27.- | |
| 60 – 69,95 | 835.- | + 74.- | |
| 70 – 79,95 | 1575.- | + 126.- | |
| 80 – 89,95 | 2835.- | + 179.- | |
| 90 < | 4625.- | + 400.- | |

Muffelwidder

Schneckenlänge

| II. kategória/Kategorie/category | cm | € | €/cm |
|----------------------------------|--------|---------|------|
| > 49,95 | 425.- | | |
| 50 – 59,95 | 425.- | + 27.- | |
| 60 – 69,95 | 695.- | + 56.- | |
| 70 – 79,95 | 1255.- | + 100.- | |
| 80 – 89,95 | 2255.- | + 133.- | |
| 90 < | 3585.- | + 221.- | |

Vadászati idény: Egész évben

Az elszámolás alapja a csigák külső íven mért átlaghossza.

Sebzés: a kísérő hivatásos vadász által becsült csigahossz után fizetendő kilövési díj 50 %-a.

Jagdzeit: Ganzen Jahr

Berechnungsgrundlage ist die am Außenbogen gemessene durchschnittliche Länge der Schnecken.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr der vom Berufsjäger geschätzten Schneckenlänge.

Ram

Length of horn

Hunting season: All year

The basis for the price is the average length of the horns measured in the outer curve.

Wounding: 50 % of the shooting price based on the estimated length of the trophy.



| | | | I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|---------------------------------------|--|---|-------------------|--------------------|
| Jerke, bárány elejtés | Abschuss von Muffelschaf, Lamm | Shooting rate of ewe, lamb | 140.- € | 70.- € |
| Vadászati idény | Jagdzeit | Hunting season | 09.01. - 02.28. | 09.01. - 02.28. |
| Egyéni kísérő (fő/alkalom/terület) | Die individuelle Führung (Jäger/Gelegenheit/Revier) | Individual cortege (hunter/occasion/range) | 25.- € | 25.- € |

Sebzés az elejtési díj 50%-a.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr. Wounding: 50 % of the shooting price.

ŐZ - REHWILD - ROE DEER



Őzbak

Trófeasúly

Rehbock

Geweihgewicht

Roe buck

Weight of antlers

I. kategória/Kategorie/category

| g | € | €/g |
|-----------|--------|--------|
| > 149 | 130.- | |
| 150 – 249 | 160.- | + 1.- |
| 250 – 299 | 260.- | + 4.- |
| 300 – 349 | 460.- | + 5.- |
| 350 – 399 | 710.- | + 14.- |
| 400 – 449 | 1410.- | + 21.- |
| 450 – 499 | 2460.- | + 23.- |
| 500 < | 3610.- | + 32.- |

Vadászati idény: 04.15. - 09.30.

Az **agancstömeg** mérete nagykoponyával és felső fogossal történik. Az ár alapja a trófeabírálaton megállapított, kifőzés utáni 24 órás nagykoponyás tömeg.

Sebzés: a kísérő hivatásos vadász által becsült trófeasúly után fizetendő kilövési díj 50 %-a.

Jagdzeit: 15.04. - 30.09.

Das **Geweihgewicht** wird mit großem Schädel und dem Oberkiefer gemessen. Der Preis basiert auf dem 24-Stunden-Schädelgewicht nach dem Abkochen, was bei der Trophäenbewertung bestimmt wird.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr des vom Berufsjäger geschätzten Trophäengewichtes.

II. kategória/Kategorie/category

| g | € | €/g |
|-----------|--------|--------|
| > 149 | 115.- | |
| 150 – 249 | 170.- | |
| 250 – 299 | 215.- | |
| 300 – 349 | 280.- | + 2.- |
| 350 – 399 | 380.- | + 3.- |
| 400 – 449 | 530.- | + 4.- |
| 450 – 499 | 730.- | + 6.- |
| 500 < | 1030.- | + 12.- |

Hunting season: 15.04. - 30.09.

Antler mass is measured with a large skull (upper jaw). The basis of the prices is the weight of the skull 24 hours after cooking, determined by the official trophy judging.

Wounding: 50 % of the shooting price based on the estimated weight of the trophy.



| | | | I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|--|--|---|-------------------|--------------------|
| Suta, gida elejtés | Abschuss von Ricke, Kitz | Shooting rate of doe, kid | 55.- € | 40.- € |
| Vadászati idény | Jagdzeit | Hunting season | 10.01.-02.28. | 10.01.-02.28. |
| Egyéni kíséret (fő/alkalom/terület) | Die individuelle Führung (Jäger/Gelegenheit/Revier) | Individual cortège (hunter/occasion/range) | 25.- € | 25.- € |

Sebzés az elejtési díj 50%-a.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr.

Wounding: 50 % of the shooting price.

VADDISZNÓ EGYÉNI VADÁSZAT SCHWARZWILD EINZELJAGD WILD BOAR INDIVIDUAL HUNTING



Kan elejtés

Agyarhossz

| I. kategória/Kategorie/category | cm | € | €/mm |
|---------------------------------|--------|--------|------|
| 12,00 – 13,95 | 550.- | | |
| 14,00 – 15,95 | 550.- | + 21.- | |
| 16,00 – 17,95 | 970.- | + 27.- | |
| 18,00 – 19,95 | 1510.- | + 32.- | |
| 20,00 – 21,95 | 2150.- | + 42.- | |
| 22,00 < | 2990.- | + 74.- | |

Abschuß von Keiler

Waffenlänge

| II. kategória/Kategorie/category | cm | € | €/mm |
|----------------------------------|--------|--------|------|
| 12,00 – 13,95 | 415.- | | |
| 14,00 – 15,95 | 580.- | | |
| 16,00 – 17,95 | 580.- | + 22.- | |
| 18,00 – 19,95 | 1020.- | + 22.- | |
| 20,00 < | 1460.- | + 40.- | |

Vadászati idény: Egész évben

Az elszámolás alapja a nagyagyarak kül-ső íven mért átlaghossza.

Sebzés: 400.- €

Jagdzeit: Ganzen Jahr

Berechnungsgrundlage ist die am Außenbogen gemessene durchschnittliche Länge der großen Waffen.

Anschweißen: 400.- €

Hunting season: All year

The basis for the price is the average length of the tusks measured in the outer curve.

Wounding: 400.- €



| | | | I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|--|--|---|-------------------|--------------------|
| Koca (50 kg-tól), Kan (11,95 cm-ig) | Bache (ab 50 kg), Keiler (bis 11,95 cm) | Sow (from 50 kg), Tusker (up to 11,95 cm) | 440.- € | 170.- € |
| Süldő (20-49 kg) | Überläufer (ab 20 kg bis 49 kg) | Pig (20-49 kg) | 270.- € | |
| Malac (19 kg-ig) | Frischling (bis 19 kg) | Piglet (up to 19 kg) | 105.- € | 60.- € |
| Vadászati idény | Jagdzeit | Hunting season | 01.01.-12.31. | 01.01.-12.31. |
| Egyéni kísérét (fő/alkalom/terület) | Die individuelle Führung (Jäger/Gelegenheit/Revier) | Individual cortege (hunter/occasion/range) | 25.- € | 25.- € |

Sebzés az elejtési díj 50%-a.

Anschweissen: 50 % der Abschussgebühr. Wounding: 50 % of the shooting price.

HAJTÓ ÉS TERELŐ VADÁSZAT I. KATEGÓRIÁS TERÜLETEN

DRÜCKJAGD UND RIEGELJAGD IM JAGDGEBIETE KATEGORIE I.

DRIVEN HUNTING IN CATEGORY I. AREAS



| | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------|
| Hajtásdíj (nap/fő) | Standgebühr (Tag/Jäger) | Participation fee (day/hunter) | 400.- € |
| Alapdíj (nap/csoport 5 főig) | Grundgebühr (Tag/Gruppe bis 5 Pers) | Minimum (day/group up to 5 pers.) | 2000.- € |

Vadkan hajtásban

Agyarhossz

Keiler im Treibjagd

Waffenlänge

Tusker in the drive

Length of tusks

| I. kategória/Kategorie/category | | |
|---------------------------------|--------|--------|
| cm | € | €/mm |
| 12,00 – 13,95 | 550.- | |
| 14,00 – 15,95 | 550.- | + 21.- |
| 16,00 – 17,95 | 970.- | + 27.- |
| 18,00 – 19,95 | 1510.- | + 32.- |
| 20,00 – 21,95 | 2150.- | + 42.- |
| 22,00 < | 2990.- | |

| Kilövési díj | Abschuss von | Shooting rate of | I. kat./Kat./cat. |
|---|---|---|-------------------|
| Koca (50 kg-tól) | Bache (ab 50 kg) | Sow (from 50 kg) | 470.- € |
| Kan (11,95 cm-ig) | Keiler (bis 11,95 cm) | Tusker (up to 11,95 cm) | |
| Süldő (20-49 kg) | Überläufer (ab 20 kg bis 49 kg) | Pig (from 20 kg to 49 kg) | 270.- € |
| Malac (19 kg-ig) | Frischling (bis 19 kg) | Piglet (up to 19 kg) | 115.- € |
| Gímtarvad, dámtarvad, muflon-jerke és bárány, öz suta, gida | Rothkahlwild, Damkahlwild, Muffel Schaf und Lamm, Ricke, Kitz | Hind, young hind, calf of red deer; doe, young doe, fawn of fallow deer; ewe and lamb of mouflon; doe and kid of roe deer | 230.- € |



| Napi teríték (db) / Tagesstrecke (Stück) / Daily bag (pieces) | 0 | 1-2 | 3-4 | 5 < |
|---|----|-----|-----|------|
| Ár / Preis / Price | 0% | 30% | 50% | 100% |

A hajtásdíj terítékfüggő, mindenkor a teríték figyelembevételével a fenti táblázat százalékaival korrigálva kerül megállapításra. Terelővádászat esetén a terítékbe az elejtett gím, dám, muflon, őz tarvad is beleterozik.

Die Standgebühr wird je nach der Tagesstrecke verrechnet. Der jeweilige Preis versteht sich im Verhältnis zum Grundpreis (o.a.) gemäß der Tabelle. Beim Riegeljagd gehören zur Tagesstrecke alle Kahlwildarten (Rot-, Dam-, Reh- und Muffelwild).

Participation fee should be paid according to the daily bag and this conversion table. Youngs and females of red deer, fallow deer, roe deer and mouflon are also included in the daily bag of a driven hunt.

HAJTÓ ÉS TERELŐ VADÁSZAT II. KATEGÓRIÁS TERÜLETEN DRÜCKJAGD UND RIEGELJAGD IM JAGDGEBIETE KATEGORIE II. DRIVEN HUNTING IN CATEGORY II. AREAS



| Hajtásdíj (nap/fő) | Standgebühr (Tag/Jäger) | Participation fee (day/hunter) | 220.- € |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|---------|
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|---------|

Vadkan hajtásban

Agyarhossz

Keiler im Treibjagd

Waffenlänge

Tusker in the drive

Length of tusks

| II. kategória/Kategorie/category | cm | € | €/mm |
|----------------------------------|---------------|--------|--------|
| | 12,00 – 13,95 | 395.- | |
| | 14,00 – 15,95 | 395.- | + 15.- |
| | 16,00 – 17,95 | 695.- | + 20.- |
| | 18,00 – 19,95 | 1095.- | + 21.- |
| | 20,00 < | 1515.- | |





| Kilövési díj | Abschuss von | Shooting rate of | II. kat./Kat./cat. |
|------------------------|---------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| Koca (50 kg-tól) | Bache (ab 50 kg) | Sow (from 50 kg) | 330.- € |
| Kan (11,95 cm-ig) | Keiler (bis 11,95 cm) | Tusker (up to 11,95 cm) | |
| Süldő (20-49 kg) | Überläufer (ab 20 kg bis 49 kg) | Pig (from 20 kg to 49 kg) | 190.- € |
| Malac (19 kg-ig) | Frischling (bis 19 kg) | Piglet (up to 19 kg) | 85.- € |
| Muflon tarvad, öz suta | Muffelkahlwild, Ricke | Mouflon ewe, lamb, doe of roe deer | 65.- € |
| Gím tarvad | Rothkahlwild | Hind, young hind | 105.- € |

1 NAPOS PAUSÁLPROGRAM

1-TAG SAUDRÜCKJAGD

1-DAYS DRIVEN HUNTING

| Résznevők száma Zahl der Teilnehmer Nr. of participants | €/csoport €/Gruppe €/team | Teríték (db)/ Strecke (St.)/ Hunting bag (pcs) | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|--|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|
| | | -10 | 11-15 | 16-19 | 20-24 | 25-29 | 30-34 | 35-39 | 40-44 | 45-49 | 50-54 | 55-59 | 60-64 | 65- |
| 10 | 5500.- | 6600.- | 7700.- | 8250.- | 9350.- | 10450.- | 11550.- | 12650.- | 13750.- | 14850.- | 15950.- | 17050.- | 18150.- | |
| 11 | 5720.- | 6880.- | 8090.- | 8470.- | 9680.- | 10890.- | 12100.- | 13310.- | 14520.- | 15730.- | 16940.- | 18150.- | 19360.- | |
| 12 | 5940.- | 7210.- | 8470.- | 9130.- | 10400.- | 11880.- | 13200.- | 14190.- | 15400.- | 16720.- | 18040.- | 19250.- | 20520.- | |
| 13 | 6160.- | 7430.- | 8690.- | 9410.- | 10670.- | 12160.- | 13590.- | 14520.- | 15730.- | 17000.- | 18370.- | 19530.- | 20790.- | |
| 14 | 6380.- | 7650.- | 8910.- | 9680.- | 10950.- | 12380.- | 13860.- | 14850.- | 16060.- | 17270.- | 18700.- | 19800.- | 21070.- | |
| 15 | 6600.- | 7870.- | 9130.- | 9960.- | 11220.- | 12710.- | 14190.- | 15130.- | 16340.- | 17550.- | 19030.- | 20080.- | 21340.- | |
| 16 | 6820.- | 8090.- | 9350.- | 10180.- | 11440.- | 12980.- | 14410.- | 15400.- | 16610.- | 17820.- | 19360.- | 20300.- | 21560.- | |
| 17 | 7040.- | 8310.- | 9570.- | 10450.- | 11720.- | 13310.- | 14630.- | 15680.- | 16890.- | 17930.- | 19690.- | 20570.- | 21840.- | |
| 18- | 7260.- | 8530.- | 9790.- | 10780.- | 12050.- | 13640.- | 14910.- | 15950.- | 17160.- | 18370.- | 20020.- | 20900.- | 22170.- | |

A program tartalmazza a kilövések díját a vadászat napjára, a területszervezési díjat, a területen való terepjáró használatot.

A terítékbe beleszámít az egy nap alatt elejtett vaddisznó, szarvas tarvad, muflon tarvad, öz tarvad.

Das Program enthält die Abschussgebühren, die Organisationsgebühr, und die Nutzungsgebühr des Geländewagens auf dem Gebiet. In die Strecke werden die während der 1 Tag erlegten Kahlwildarten (Rotwild, Rehwild, Damwild, Muffelwild) und Schwarzwild eingerechnet.

The program includes: shooting prices, organisation fee, use of jeep. All the wild boar, hinds and calves of red-, roe-, fallow-deer and mouflon ewes and lambs were brought down during the day are included in the hunting bag.

2 NAPOS PAUSÁLPROGRAM 2-TÄGIGE SAUDRÜCKJAGD 2-DAYS DRIVEN HUNTING



| €/csoport €/Gruppe €/team | Teríték (db)/ Strecke (St.)/ Hunting bag (pcs) | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | -10 | 11-15 | 16-19 | 20-24 | 25-29 | 30-34 | 35-39 | 40-44 | 45-49 | 50-54 | 55-59 | 60-64 | 65- |
| 10 | 8800.- | 9900.- | 11000.- | 11550.- | 12650.- | 13750.- | 14850.- | 15950.- | 17050.- | 18150.- | 19250.- | 20350.- | 21450.- |
| 11 | 9080.- | 10290.- | 11440.- | 11990.- | 13200.- | 14300.- | 15400.- | 16500.- | 17600.- | 18700.- | 19800.- | 20900.- | 22000.- |
| 12 | 9350.- | 10670.- | 11880.- | 12430.- | 13750.- | 14850.- | 15950.- | 17050.- | 18150.- | 19250.- | 20350.- | 21450.- | 22550.- |
| 13 | 9630.- | 11000.- | 12320.- | 12870.- | 14300.- | 15400.- | 16500.- | 17600.- | 18700.- | 19800.- | 20900.- | 22000.- | 23100.- |
| 14 | 9900.- | 11330.- | 12760.- | 13310.- | 14850.- | 15950.- | 17050.- | 18150.- | 19250.- | 20350.- | 21450.- | 22550.- | 23650.- |
| 15 | 10180.- | 11660.- | 13200.- | 13750.- | 15400.- | 16500.- | 17600.- | 18700.- | 19800.- | 20900.- | 22000.- | 23100.- | 24200.- |
| 16 | 10450.- | 11990.- | 13640.- | 14190.- | 15950.- | 17050.- | 18150.- | 19250.- | 20350.- | 21450.- | 22550.- | 23650.- | 24750.- |
| 17 | 10730.- | 12320.- | 14080.- | 14630.- | 16500.- | 17600.- | 18700.- | 19800.- | 20900.- | 22000.- | 23100.- | 24200.- | 25300.- |
| 18- | 11000.- | 12650.- | 14520.- | 15070.- | 17050.- | 18150.- | 19250.- | 20350.- | 21450.- | 22550.- | 23650.- | 24750.- | 25850.- |

A program tartalmazza a kilövések díját, a területszervezési díjat, a területen való terepjáró használatot.
A terítékbe beleszámít a két nap alatt elejtett vaddisznó, szarvas tarvad, muflon tarvad, öz tarvad.

Das Program enthält die Abschussgebühren, die Organisationsgebühr, und die Nutzungsgebühr des Geländewagens auf dem Gebiet. In die Strecke werden die während der 2 Tage erlegten Kahlwildarten (Rotwild, Rehwild, Damwild, Muffelwild) und Schwarzwild eingerechnet.

The program includes: shooting prices, organisation fee, use of jeep. All the wild boar, hinds and calves of red-, roe-, fallow-deer and mouflon ewes and lambs were brought down during the 2 days are included in the hunting bag.



3 NAPOS PAUSÁLPROGRAM 3-TÄGIGE SAUDRÜCKJAGD 3-DAYS DRIVEN HUNTING

| Résznevők száma Zahl der Teilnehmer Nr. of participants | €/csoport €/Gruppe €/team | Teríték (db)/ Strecke (St.)/ Hunting bag (pcs) | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | -19 | 20-24 | 25-29 | 30-34 | 35-39 | 40-44 | 45-49 | 50-59 | 60-69 |
| 9-10 | 13530.- | 14630.- | 15620.- | 16500.- | 17270.- | 18150.- | 18920.- | 19580.- | 20240.- | 20900.- |
| 11-12 | 14410.- | 15510.- | 16500.- | 17380.- | 18150.- | 19030.- | 19800.- | 20460.- | 21120.- | 21780.- |
| 13-15 | 15180.- | 16280.- | 17270.- | 18150.- | 18920.- | 19800.- | 20570.- | 21230.- | 21890.- | 22550.- |
| 16-20 | 16280.- | 17380.- | 18370.- | 19250.- | 20020.- | 20790.- | 21670.- | 22330.- | 22990.- | 23650.- |
| 21-25 | 17270.- | 18370.- | 19360.- | 20240.- | 21010.- | 21780.- | 22660.- | 23320.- | 23980.- | 24640.- |

A program tartalmazza a kilövések díját, a területszervezési díjat, a területen való terepjáró használatot.

A terítékre beleszámít a három nap alatt elejtett vaddisznó, szarvas tarvad, muflon tarvad, öz tarvad.

Das Programm enthält die Abschussgebühren, die Organisationsgebühr, und die Nutzungsgebühr des Geländewagens auf dem Gebiet. In die Strecke werden die während der 3 Tage erlegten Kahlwildarten (Rotwild, Rehwild, Damwild, Muffelwild) und Schwarzwild eingerechnet.

The program includes: shooting prices, organisation fee, use of jeep. All the wild boar, hinds and calves of red-, roe-, fallow-deer and mouflon ewes and lambs were brought down during the 3 days are included in the hunting bag.

CSOMAGOS VADÁSZATI LEHETŐSÉG III. KATEGÓRIÁS TERÜLETEN PAUSCHALJAGDMÖGLICHKEIT IM JAGDGEBIETE KATEGORIE III. PACKAGE HUNT IN CATEGORY III. AREAS

Csomagos vadászati lehetőség a **Budapesti Erdészet szabadterületén** és az **'Isaszeg külső' elnevezésű területen** (Valkói Erdészeti).

Pauschaljagdmöglichkeit im **Forstamt Budapest** und in dem **“äusseres Jagdgebiet Isaszeg”** (Forstamt Valkó).

Package Hunts at **Budapest Forestry Unit** and **‘outskirts Isaszeg’area** of Valkó Forestry Unit.

| Vadfaj | Wildart | Game species | € |
|---|--|--|-------|
| Gímbika 5,0 kg-ig (5,0 kg felett a II. kategóriás terület árai érvényesek) | Rothirsch bis 5,0 kg (über 5,0 kg Gewicht ist die Preise vom Jagdgebiet Kategorie II. gültig) | Stag up to 5,0 kg (stags from 5,0 kg up-wards the prices of category II. areas are valid) | 520.- |
| Őzbak 300 g-ig | Rehbock bis 300 g | Roe deer up to 300 g | 310.- |
| Őzbak 300 g felett | Rehbock über 300 g | Roe deer stags from 300 g up-wards | 480.- |
| Őz suta, gida | Ricke, Kitz | Doe and kid of roe deer | 35.- |
| Vaddisznó | Schwarzwild | Wild boar | 150.- |
| Gím-, dám tarvad | Rot-, Damkahlwild | Red-, fallow deer | 95.- |
| Muflon jerke, bárány | Muffel Schaf, Lamm | Female and young of mouflon | 65.- |

A fenti árak alkalmazása esetén az árjegyzéken szereplő további kedvezmények nem vehetők igénybe.

Bei diesen Preisen können keine weiteren Ermäßigung in Anspruch genommen werden.

In case of the application of these prices, no further reductions presented in our Price List can be given.

KEDVEZMÉNYES BÉRVADÁSZATI LEHETŐSÉG

III. KATEGÓRIÁS ÉS EGYÉB TERÜLETEKEN

ERMÄSSIGTE JAGDMÖGLICHKEITEN AUF DEN GEBIETEN VON KATEGORIE III. UND ANDEREN GEBIETEN

DISCOUNTED HUNTING IN CATEGORY III. AREAS AND OTHER AREAS

A kedvezményes béravadászati lehetőség a Budakeszi Erdészet 'Meleg-völgy' (Tinnye községhatár) és 'Kis-Szénások' elnevezésű európa diplomás területeire, valamint Budakeszi külső iparterületi körzetére (Budakeszi-Budaörs teleplések közötti közút melletti terület); a Szentendrei Erdészet 'Kő-hegy alja' és 'pomázi lapos' elnevezésű területeire (Szentendre községhatár); a Budapesti Erdészet vadaskertjére; továbbá a Bajnai Erdészet 'Nándor-akác' elnevezésű és környező mezőgazdasági területeire (Mány községhatár), valamint a 'Téglaház - Kerekerdő' elnevezésű mezőgazdasági területeire (Gyermely községhatár) vonatkozik.

Die ermäßigte Möglichkeit zur Lohnjagd gilt für die Gebiete des Budakeszi-Forstamtes mit Europäischem Diplom 'Meleg-völgy' (Tinnye Dorfgrenze) und 'Kis-Szénások' sowie für das äußere Industriegebiet Budakeszi (Gebiet entlang der Straße zwischen den Siedlungen Budakeszi-Budaörs); gilt für die Gebiete des Szentendrei-Forstamtes mit der Bezeichnung 'Kő-hegy alja' und 'pomázi lapos' (Szentendre Dorfgrenze); gilt für der Wildgatter des Budapesti-Forstamtes; und gilt auch für die landwirtschaftlichen Gebiete des Bajnai-Forstamtes mit der Bezeichnung 'Nándor-akác' und die umliegenden landwirtschaftlichen Gebiete (Mány Dorfgrenze), bzw. für die landwirtschaftlichen Gebiete mit der Bezeichnung 'Téglaház - Kerekerdő' (Gyermely Dorfgrenze).

Discounted hunting possibility at the Budakeszi Forestry Unit: on the area of 'Meleg-völgy' (within the boundaries of Tinnye village) and on the protected area 'Kis-Szénások', as well as on the outer industrial area of Budakeszi (area next to the road between Budakeszi-Budaörs settlements); Szentendre Forestry Unit: on the area of 'Kő-hegy alja' and on the area of 'pomázi lapos' (within the boundaries of Szentendre village); Budapest Forestry Unit: on the fenced game reserve; at Bajna Forestry Unit: on the agricultural area 'Nándor-akác' (within the boundaries of Mány village) and 'Téglaház-Kerekerdő' (within the boundaries of Gyermely village).

| Kedvezményes ár | | | |
|--|--|--|-------------------------|
| Gímbika, dámbika, muflon kos, özbak | Rothirsch, Damhirsch, Muffelwidder, Rehbock | Red deer stag, Fallow buck, Ram, Roe buck | II. kat./Kat./cat. -30% |
| Kan, koca, süldő, malac | Keiler, Bache, Überläufer, Frischling | Tusker, Sow, Pig, Piglet | |
| Gím-, dám-, muflon- és öz tarvad | Rot-, Dam-, Muffel- und Rehkahlwild | Female and young of red deer, fallow deer, mouflon and roe deer | |

A fenti árak alkalmazása esetén az árjegyzékben szereplő további kedvezmények nem vehetők igénybe.

Bei diesen Preisen können keine weiteren Ermäßigung in Anspruch genommen werden.

In case of the application of these prices, no further reductions presented in our Price List can be given.

KEDVEZMÉNYEK - BEGÜNSTIGUNGEN - DISCOUNTS

| | | | |
|------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|
| Törzsvendégek esetében | Für Stammgäste | In case of regular guests | -4% ⁽¹⁾ |
| Előleg esetében | Im Fall von Vorschuss | In case of advances | -8% ⁽²⁾ |
| Kiemelt vevők esetében | Im Fall von Schlüsselkunden | In case of key customers | -4% ⁽³⁾ |
| | | | -7% ⁽⁴⁾ |
| | | | -10% ⁽⁵⁾ |
| | | | -2% ⁽⁶⁾ |

⁽¹⁾ A kedvezmény egyéni, vagy csomagos vadászat azon vendége részére jár, aki már legalább három alkalommal vadászott a Pilisi Parkerdó Zrt-nél.

⁽²⁾ A kedvezmény egyéni, vagy csomagos vadászat azon vendége részére jár, aki már legalább ő éve, minden évben vadászik a Pilisi Parkerdó Zrt-nél.

⁽³⁾ A kedvezmény azon vendég részére jár, aki 5 000 € felettígyéni, vagy csomagos vadászatának előlegeként az összeg minimum 30%-át befizeti.

⁽⁴⁾ A kedvezmény azon vendég részére jár, aki 8 000 € felettígyéni, vagy csomagos vadászatának előlegeként az összeg minimum 30%-át befizeti.

⁽⁵⁾ A kedvezmény azon vendég részére jár, aki 10 000 € felettígyéni, vagy csomagos vadászatának előlegeként az összeg minimum 30%-át befizeti.

⁽⁶⁾ A kedvezmény kizárolag azon magánszemély részére jár, aki az adott vadászati évben folytatott egyéni saját bérvadászat során minimum 70 000 € összegű vadászatot realizál.

Az igénybe vehető kedvezmény maximum 20%, mely nem vonható össze a Pilisi Parkerdó Zrt. egyéb vadászati kedvezményeivel.

⁽¹⁾ Die Begünstigung ist nur für den Gast des Einzel-, oder Pauschaljagdes gültig, der mindestens schon dreimal bei der Pilis Parkforst AG gejagt hat.

⁽²⁾ Die Begünstigung ist nur für den Gast des Einzel-, oder Pauschaljagdes gültig, der seit mindestens fünf Jahren jedes Jahr bei der Pilis Parkforst AG jagt.

⁽³⁾ Die Begünstigung ist nur für die Gäste gültig, die mindestens 30% des Einzel- oder Paketjagd Preises über 5 000 € vorbezahlt hat.

⁽⁴⁾ Die Begünstigung ist nur für die Gäste gültig, die mindestens 30% des Einzel- oder Paketjagd Preises über 8 000 € vorbezahlt hat.

⁽⁵⁾ Die Begünstigung ist nur für die Gäste gültig, die mindestens 30% des Einzel- oder Paketjagd Preises über 10 000 € vorbezahlt hat.

⁽⁶⁾ Die Begünstigung gilt nur für Personen, die während ihrer individuellen Einzeljagden in einem bestimmten Jagdjahr für mindestens 70 000 € jagen.

Maximal 20% Begünstigung kann in Anspruch genommen werden, die mit anderen Jagdermäßigungen der Pilisi Parkerdó AG nicht kombiniert werden können.

⁽¹⁾ The discount is due for those guests of individual or package hunting, who has hunted at least 3 occasions at Pilis Park Forestry.

⁽²⁾ The discount is due for those guests of individual or package hunting, who has hunted yearly at Pilis Park Forestry in the last 5 years.

⁽³⁾ The discount is due for those guests, who pay at least 30% of the amount of the prize for individual or package hunting over 5 000 €.

⁽⁴⁾ The discount is due for those guests, who pay at least 30% of the amount of the prize for individual or package hunting over 8 000 €.

⁽⁵⁾ The discount is due for those guests, who pay at least 30% of the amount of the prize for individual or package hunting over 10 000 €.

⁽⁶⁾ The discount is only available to private individuals who carry out hunting for a minimum of 70 000 € during their own individual hunts in a given hunting year.

The available discount is up to 20%, which can not be combined with other hunting discounts of Pilis Park Forestry.

VADKÁRELHÁRÍTÓ VADÁSZAT

JAGD FÜR VERMEIDUNG DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN WILDSCHÄDEN

GAME DAMAGE HUNTING

Az erdőgazdaság a mezőgazdasági kár megelőzése céljából kárelhárító vadászatot biztosít. Az árak az eredeti árakhoz képest:

Der Forstbetrieb gibt eine Ermäßigung von Grundpreis um höhere Wildschäden in der Landwirtschaft zu vermeiden.

Pilis Park Forestry Company offers game control hunting opportunities to prevent game damage in agricultural fields. The rate of reduction compared to the prices in our Pricelist is the following:

| I. kat./Kat./cat. | II. kat./Kat./cat. |
|---|---|
| Trófeás vad és vadkan esetében: (Gímbika esetében 5,0 kg trófeasúlyig vehetők igénybe a kedvezmények az I. és II. kategóriás területen.) | Trophäenträger und Keiler: (Die Begünstigungen können bis zum 5,0 Kg Trophäenträgergewicht im Fall von Rothirsch in Anspruch genommen werden im Jagdbezirke Kategorie I. und II.) |
| Koca, süldő, malac: | Bache, Überläufer, Frischling |
| Gím-, dám-, öz- és muflon tarvad | Rot-, Dam-, Reh- und Muffelkahlwild |

A fenti árak alkalmazása esetén az árjegyzékben szereplő további kedvezmények nem vehetők igénybe.

Bei diesen Preisen können keine weiteren Ermäßigung in Anspruch genommen werden.

In case of the application of these prices, no further reductions presented in our Pricelist can be given.



EGYÉB KÖLTSÉGEK - SONSTIGE NEBENKOSTEN - OTHER INCIDENTAL COSTS

| Vadfaj | Wildart | Game species | Bőr /Wilddecke/Pelt € /db/St./piece |
|-----------|-------------|--------------|-------------------------------------|
| Szarvas | Rotwild | Red deer | 80.- |
| Őz | Rehwild | Roe deer | 40.- |
| Dám | Damwild | Fallow deer | 80.- |
| Muflon | Muffelwild | Mouflon | 80.- |
| Vaddisznó | Schwarzwild | Wild boar | 120.- |

| Szolgáltatások | Dienstleistungen | Services | |
|------------------------------------|--|---|---------|
| Fogat vagy szán (óra) | Pirschwagen oder Schlitten (Stunde) | Horse cart and sledge (hour) | 35.- € |
| Terepjáró (km) | Geländewagen (km) | Jeep (km) | 1,5.- € |
| Szállítás reptérre/reptérről (km) | Transfer nach/von Flughafen (km) | Transport from/to the airport (km) | 1,5.- € |
| Trófea szállítás belföldön (km) | Trophäenlieferung im Inland (km) | Transportation of trophies within the country (km) | 1,5.- € |
| Utánkeresés vérebbel (alkalom) | Nachsue mit Schweißhund (Gelegenheit) | Tracking of wounded game with bloodhound (occasion) | 100.- € |
| Vadászati engedély (vadász/30 nap) | Jagdkarte (Jäger/30 Tage) | Hunting licence (hunter/30 days) | 140.- € |
| Éves vadászati engedély | Jagdkarte (Jäger/1 Jahr) | Annual hunting licence | 770.- € |

SZÁLLÁS - UNTERKUNFT - ACCOMODATION



Szállás
éjszaka/fő

Übernachtung
pro Person/Nacht

Accomodation
per person/night

| Osztály/Klasse/Class | € | Egyszemélyes szobafelár Einzelzimmer Mehrpreis Supplement of single room |
|----------------------|------|--|
| 1a | 74.- | 21.- |
| 1b | 63.- | 21.- |
| 2 | 42.- | 16.- |
| Appartement | 84.- | 32.- |

| | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---------|
| Idegenforgalmi adó (nap/fő) | Kurtaxe (Tag/Person) | Touristic tax (day/person) | 1,5.- € |
| Kutya a vadászházban (kutya/nap) | Hund im Jagdhaus (Hund/Tag) | Dog in the lodge (dog/day) | 50.- € |

ELLÁTÁS - VERPFLEGUNG - BOARDING

| | | | Osztály/Klasse/Class 1 (€) (per fő - pro Person - per person) | Osztály/Klasse/Class 2 (€) (per fő - pro Person - per person) |
|---------|-------------|-----------|--|--|
| Reggeli | Frühstück | Breakfast | 21.- | 17.- |
| Ebéd | Mittagessen | Lunch | 37.- | 32.- |
| Vacsora | Abendessen | Dinner | 37.- | 32.- |

A szállás és az ellátás gyermekek részére 4 éves korig ingyenes, 4-10 éves kor között a díjak 50%-a fizetendő.

Die Unterkunft und die Versorgung ist für Kinder unter 4 Jahre ist kostenlos. Für Kinder zwischen 4-10 Jahre ist nur 50% der Preise zu bezahlen.

Accommodation and board are free of charge for children up to 4 years. Between the age of 4-10 years the 50% of the fees are payable.







KAPCSOLAT KONTAKT CONTACT



Pilisi Parkerdő Zrt. Központ
Pilis Parkforst AG Zentrale
Pilis Park Forestry Company Headquarters
2025 Visegrád, Mátyás király u. 6.
tel: +36-26-598-000
fax: +36-26-398-229
e-mail: pallagi.gabor@pprt.hu

A Passion for Hunting
PILISI PARKERDŐ HUNGARY ****

WWW.PILISHUNTING.COM

ERDÉSZETEK/FORSTÄMTER/FORESTRY UNITS

Szentendrei Erdészet
2000 Szentendre, Dömörkapu út 2.
tel: +36-26-311-903
fax: +36-26-310-769
e-mail: toth.kristof@pprt.hu

Visegrádi Erdészet
2028 Pilismarót, Ady Endre u. 47.
tel: +36-33-471-169
fax: +36-33-471-190
e-mail: csontos.domotor@pprt.hu

Bajnai Erdészet
2525 Bajna, Bem u. 7.
tel: +36-33-447-144
fax: +36-33-447-154
e-mail: toth.zoltan@pprt.hu

Pilisszentkereszti Erdészet
2098 Pilisszentkereszt, Fő u. 5.
tel: +36-26-347-528
fax: +36-26-347-528
e-mail: pollak.barnabas@pprt.hu

Gödöllői Erdészet
2100 Gödöllő, Csemetekert 13.
tel: +36-28-515-730
fax: +36-28-515-732
e-mail: ocsovai.zoltan@pprt.hu

Budapesti Erdészet
1021 Budapest, Budakeszi út 91.
tel: +36-1-391-0540
fax: +36-1-391-0550
e-mail: rittling.istvan@pprt.hu

Budakeszi Erdészet
2092 Budakeszi, Telki út Pf. 74.
tel: +36-23-457-857
fax: +36-23-450-012
e-mail: keszleri.jozsef@pprt.hu

Valkói Erdészet
2114 Valkó, Szabadság u. 223.
tel: +36-28-572-020
fax: +36-28-572-021
e-mail: magyar.ferenc@pprt.hu

Fotók: Lampert Zsolt, Vajda Bertalan



PILISI PARKERDŐ
PARKERDŐ AZ EMBERÉRT

H-2025 Visegrád, Mátyás király u. 6.
telefon: +36 26 598-000
telefax: +36 26 398-229
e-mail: informacio@pprt.hu
web: www.parkerdo.hu

© Pilisi Parkerdő Zrt. 2024

